Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B**

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 11 май 2006 година

относно изискването към държавите-членки да приемат мерки, за да гарантират, че на пазара се пускат единствено запалки, които са обезопасени спрямо деца, и да забранят пускането на пазара на запалки с нестандартен дизайн

(нотифицирано под номер C(2006) 1887 и номер C(2006) 1887 COR)

(текст от значение за ЕИП)

(Настоящият текст анулира и заменя текста, публикуван в Официален вестник L 197 от 19 юли 2006 година, стр. 9)

(2006/502/ЕО)

(ОВ L 198, 20.7.2006 г., стр. 41)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Решение 2007/231/ЕО на Комисията от 12 април 2007 година	L 99	16	14.4.2007 г.
►**M2**	Решение 2008/322/ЕО на Комисията от 18 април 2008 година	L 109	40	19.4.2008 г.
►**M3**	Решение 2009/298/ЕО на Комисията от 26 март 2009 година	L 81	23	27.3.2009 г.
►**M4**	Решение 2010/157/ЕС на Комисията от 12 март 2010 година	L 67	9	17.3.2010 г.

▼B

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 11 май 2006 година

относно изискването към държавите-членки да приемат мерки, за да гарантират, че на пазара се пускат единствено запалки, които са обезопасени спрямо деца, и да забранят пускането на пазара на запалки с нестандартен дизайн

(нотифицирано под номер C(2006) 1887 и номер C(2006) 1887 COR)

(текст от значение за ЕИП)

(Настоящият текст анулира и заменя текста, публикуван в Официален вестник L 197 от 19 юли 2006 година, стр. 9)

(2006/502/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2001/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 3 декември 2001 г. относно общата безопасност на продуктите ([1]), и по-специално член 13 от нея,

като има предвид, че:

(1) Съгласно Директива 2001/95/ЕО производителите са длъжни да пускат на пазара само безопасни продукти.

(2) Съгласно член 13 от Директива 2001/95/ЕО ако Комисията има информация, че определени продукти представляват сериозен риск за здравето и безопасността на потребителите, тя може при определени условия да приеме решение, изискващо от държавите-членки да вземат временни мерки, насочени по специално към ограничаване или поставяне на определени условия за пускането на пазара на такива продукти, забраняване на тяхната продажба и въвеждане на необходимите съпътстващи мерки за осигуряване на спазването на забраната или изискване за тяхното изтегляне или изземване от пазара.

(3) Подобно решение зависи от факта, че държавите-членки се различават значително по подхода, който е приет или предстои да бъде приет за справяне със съответния риск; че рискът не може, предвид естеството на въпроса за безопасността, да се третира по начин, съответстващ на степента на спешност на конкретния случай по силата на други процедури, предвидени в специфичното законодателство на Общността, приложимо за съответните продукти; и че рискът може да бъде ефективно отстранен единствено чрез приемане на подходящи мерки, приложими на общностно равнище, за да се осигури последователно и високо ниво на защита на здравето и безопасността на потребителите и правилното функциониране на вътрешния пазар.

(4) По своето естество запалките са опасни продукти, тъй като произвеждат пламък или топлина и съдържат запалима течност. Те създават сериозен риск, когато не се използват правилно от деца, което може да доведе до пожари, нараняване и дори смърт. Тъй като запалките са опасни по своето естество, както и поради големия им брой на пазара и предвидимите условия на употреба, следва да се предприемат мерки относно сериозността на риска, създаван от запалките за безопасността на децата във връзка с тяхното евентуално използване за игра от деца.

([1]) ОВ L 11, 15.1.2002 г., стр. 4.

▼B

(5) Сериозният риск, създаван от запалките, се потвърждава от наличните данни и информация за пожари в ЕС, свързани с играта на деца със запалки. Докладът, публикуван от Министерството на търговията и промишлеността на Обединеното кралство през февруари 1997 г., озаглавен „Европейско проучване — инциденти, предизвикани от деца под петгодишна възраст, които са си играли със запалки за цигари и кибрит“, съобщава за общо около 1 200 пожара, 260 наранявания и 20 смъртни случая годишно в ЕС през 1997 г. Последната информация потвърждава, че значителен брой сериозни инциденти, включително смъртни случаи, все още се причиняват в ЕС от деца, които си играят с необезопасени запалки.

(6) Законодателство, установяващо изисквания за обезопасеност на запалките спрямо деца, съответстващи на приетите в настоящото решение, съществува в Австралия, Канада, Нова Зеландия и Съединените американски щати (САЩ). Преди създаването на законодателството бе направено проучване в САЩ. В предложението за Наредба за запалките на Комисията за безопасност на потребителските продукти на САЩ от 1993 г. се изчислява, че годишно запалките, използвани от деца, предизвикват над 5 000 пожара, 1 150 наранявания и 170 смъртни случая в САЩ.

(7) Изискването за обезопасеност спрямо деца в САЩ бе въведено през 1994 г. През 2002 г. изследване на САЩ върху ефикасността на изискването отчете 60 % намаление на броя на пожарите, нараняванията и смъртните случаи.

(8) След консултации на държавите-членки в комитета, създаден съгласно член 15 от Директива 2001/95/ЕО, се установи, че държавите-членки се различават значително по подхода си към справянето с риска, създаван от необезопасени спрямо деца запалки.

(9) Два технически стандарта са свързани с безопасността на запалките: европейския и международен стандарт EN ISO 9994:2002 „Запалки — спецификация за безопасност“, който определя спецификации относно качеството, надеждността и безопасността на запалките заедно с подходящи процедури за производствени изпитвания, но който не включва спецификации за обезопасеност спрямо деца, и европейския стандарт EN 13869:2002 „Запалки — обезопасеност на запалки спрямо деца — изисквания за безопасност и методи за изпитване“, задаващ спецификациите за обезопасеност спрямо деца.

(10) Препратките към EN ISO 9994:2002 бяха публикувани от Комисията в *Официален вестник на Европейския съюз* ([1]) в съответствие с процедурата, предвидена в член 4 от Директива 2001/95/ЕО, която предвижда съответствие с изискването за обща безопасност от Директива 2001/95/ЕО относно рисковете, покривани от този стандарт. За да вземат мерки относно обезопасеността спрямо деца, някои държави-членки счетоха, че Комисията трябва да публикува в *Официален вестник* и препратки към EN 13869:2002. Други държави-членки обаче счетоха, че EN 13869:2002 най-напред трябва да бъде основно преразгледан.

(11) При липсата на мерки на общностно равнище за обезопасеност на запалките спрямо деца и забрана за предлагане на запалки с нестандартен дизайн някои държави-членки могат да предприемат различни национални мерки. Въвеждането на подобни мерки неизменно би довело до нерав-

([1]) ОВ C 100, 24.4.2004 г., стр. 20.

▼B

номерно ниво на защита и до вътрешни бариери пред търговията със запалки в Общността.

(12) Няма специфично законодателство на Общността, касаещо запалките. Рискът не може да се регулира ефикасно по силата на други процедури, изложени в специфични правила на правото на Общността, като се вземе предвид естеството на засегнатия проблем с безопасността и по начин, съответстващ на степента на спешност на случая. Затова е необходимо да се прибегне до решение по смисъла на член 13 от Директива 2001/95/ЕО.

(13) Предвид сериозния риск, който представляват запалките, и с оглед гарантиране на последователно високо ниво на защита на здравето и безопасността на потребителите на територията на ЕС, както и отстраняване на бариерите пред търговията, следва да се приеме временно решение по смисъла на член 13 от Директива 2001/95/ЕО. Такова решение следва бързо да постави условието пред пускането на пазара на запалки те да бъдат обезопасени спрямо деца. Подобно решение следва да предотврати по-нататъшни вреди и смъртни случаи, докато бъде постигнато постоянно решение, което трябва да се основава на международен консенсус.

(14) Изискването за обезопасяване спрямо деца на запалките в настоящото решение следва да покрие запалки за еднократно употреба, тъй като този вид запалки създават особено висок риск от неправилна употреба от деца. Проучване на САЩ от 1987 г. — „Проучването Харууд“ показа, че средно 96 % от инцидентите, причинени от деца, играещи си със запалки, са причинени от запалки за еднократна употреба. Много малко инциденти включват запалки, различни от такива за еднократна употреба, по-специално т.нар. „луксозни“ и „полулуксозни“ запалки, които са проектирани, произведени и пуснати на пазара, за да гарантират постоянна, очаквано безопасна употреба за дълъг период от време и които са покрити от писмена гаранция и се ползват от поддръжка след закупуването им по отношение на подмяна или поправка на части от тях, докато са годни за ползване, и които се характеризират с изтънчен дизайн използващ скъп материал, луксозен вид и ниска степен на заменяемост с други запалки, както и разпространение в магазини, съответстващи на престижа и луксозния имидж на марката. Горепосочените резултати съответстват на факта, че хората са склонни да обръщат по-голямо внимание на запалки, които имат по-висока стойност, предназначени за използване през дълъг период от време.

(15) Всички запалки, напомнящи по някакъв начин друг предмет, обикновено възприеман като привлекателен или предназначен за използване от деца, трябва да бъдат забранени. Това включва не само запалки, чиято форма прилича на анимационни герои, играчки, оръжия, часовници, телефони, музикални инструменти, превозни средства, човешкото тяло или части от него, животни, храни или напитки, или които свирят музикални ноти или имат светлини или движещи се предмети, или други забавляващи елементи, обикновено наричани „запалки с нестандартен дизайн“, които създават висок риск от неправилна употреба от деца.

(16) За да се улесни прилагането от производителите на изискването за обезопасяване спрямо деца на запалките, е уместно да се направи препратка към съответните спецификации на европейския стандарт EN 13869:2002, за да се приеме, че запалките, отговарящи на съответните спецификации на националните стандарти, които транспонират посочения европейски стандарт, отговарят на изискването за обезопасеност спрямо деца, предвидено в настоящото решение. Със

▼B

същата цел запалките, отговарящи на съответните правила в страните, които не са членки на ЕС, където се прилагат изисквания за обезопасяване спрямо деца, съответстващи на създадените с настоящото решение, също трябва да се смятат за отговарящи на изискванията за обезопасяване спрямо деца в настоящото решение.

(17) Последователното и ефикасно прилагане на изискването за обезопасяване спрямо деца, установено с настоящото решение, изисква производителите да предоставят на компетентните органи при поискване отчети за проведени изпитвания за обезопасяване спрямо деца, предоставени от изпитвателни органи, акредитирани от акредитиращи власти, които са членове на международни организации по акредитация, или признати от органите за тази цел или предоставени от органите, провели изпитванията, на които е разрешено да извършват този вид изпитване от органите в страните, където се прилагат изисквания за безопасност, равностойни на съдържащите се в настоящото решение. При поискване производителите на запалки трябва да предоставят незабавно на компетентните органи, създадени съгласно член 6 от Директива 2001/95/ЕО, всички необходими документи. Ако производителят не е в състояние да предостави подобна документация в рамките на срока, даден от компетентния орган, запалките следва да бъдат изтеглени от пазара.

(18) Съгласно член 5, параграф 2 от Директива 2001/95/ЕО дистрибуторите трябва да съдействат за гарантиране на съответствието на запалките, които доставят, с изискването за обезопасяване на запалките спрямо деца, установено с настоящото решение. По-специално те трябва да сътрудничат на компетентните органи, като им предоставят при поискване документацията, необходима за проследяване на произхода на запалките.

(19) На производителите следва да се разрешат възможно най-кратките преходни периоди за прилагане на мерките, предвидени в настоящото решение, съответстващи на необходимостта от предотвратяване на по-нататъшни инциденти, като едновременно с това се вземат предвид техническите ограничения и се осигури пропорционалност. Преходни периоди се изискват също така и по отношение на държавите-членки, за да гарантират ефикасно прилагане на мерките предвид големия обем запалки, пускани на пазара в ЕС всяка година, и голямото разнообразие от канали за тяхното разпространение. В тази връзка задължението на производителите да пускат на пазара само запалки, обезопасени спрямо деца, следва да се прилага 10 месеца след датата на нотифициране на настоящото решение, докато задължението за предоставяне на потребителите само на запалки, обезопасени спрямо деца, следва да се прилага една година след влизането в сила на забраната за пускане на пазара на подобни запалки. Затова посоченото по-горе задължение ще бъде постановено при преразглеждане на настоящото решение една година след неговото приемане.

(20) Член 13, параграф 3 от Директива 2001/95/ЕО забранява износа от Общността на опасни продукти, които са били предмет на решение. Въпреки това, предвид структурата на пазара на запалки по отношение на броя производители в световен мащаб, обема на износа и вноса и глобализацията на пазарите, забраната върху износа не би подобрила безопасността на потребителите, намиращи се в трети страни, които не прилагат изисквания за обезопасяване спрямо деца, тъй като износът от ЕС би бил заменен от запалки, които не са обезопасени спрямо деца от страни, които не са членки на ЕС. Прилагането на член 13, параграф 3 в

▼B

тази връзка следва да бъде преустановено до приемането на международен стандарт за обезопасяване на запалките спрямо деца. Това не трябва да накърнява прилагането на мерки в трети страни, където са в сила изисквания за обезопасяване на запалките спрямо деца.

(21) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 15 от Директива 2001/95/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

За целите на настоящото решение:

1. „Запалка“ означава ръчно задействано устройство, произвеждащо пламък чрез използване на гориво, което нормално се използва за запалване на цигари, пури и лули и за което може да се предвиди, че ще се използва за запалване на материали, като хартия, фитили, свещи и газови лампи, произведени с неделим запас от гориво, предвидено да бъде презареждано или не.

   Без да се засяга забраната за пускане на пазара на запалки с нестандартен дизайн, установена в член 2, параграф 2 от настоящото решение, това определение не се прилага за запалки, които се презареждат и за които производителите предоставят при поискване на компетентните органи необходимата документация, потвърждаваща, че запалките са проектирани, произведени и пуснати на пазара с гаранция за непрекъсната очаквана безопасна употреба през период на експлоатация най-малко пет години, подлежат на поправка и отговарят на посочените по-долу изисквания:

   — писмена гаранция от производителя за поне две години за всяка запалка в съответствие с Директива 1999/44/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ([1]),

   — практическа възможност да бъдат ремонтирани и повторно заредени по безопасен начин през цялото време на живот, включително по-специално наличие на запалителен механизъм, който може да бъде ремонтиран,

   — частите, които не са предназначени за еднократна употреба, но може да се износят или да се повредят при постоянна употреба след гаранционния срок, са достъпни за подмяна или поправка от оторизиран или специализиран сервиз, намиращ се на територията на Европейския съюз;

2. „Запалка с нестандартен дизайн“ означава запалка, дефинирана в спецификация 3.2 от европейски стандарт EN 13869:2002;

3. „Запалка, обезопасена спрямо деца“ означава запалка, проектирана и изработена по начин, гарантиращ, че при нормални или разумно предвидими условия на употреба тя не може да бъде задействана от деца на възраст под 51 месеца поради, например, силата, необходима за нейното задействане, или поради нейния дизайн или защитата на запалителния механизъм, или сложността или последователността на операциите, необходими за запалването.

   Счита се, че следните запалки са обезопасени спрямо деца:

   а) запалки, които отговарят на националните стандарти, транспониращи европейски стандарт EN 13869:2002, по отношение на спецификациите, различни от тези в параграфи 3.1, 3.4 и 5.2.3 от посочения стандарт;

([1]) ОВ L 171, 7.7.1999 г., стр. 12.

▼B

б) запалки, които отговарят на съответните правила на страни, които не са членки на ЕС, където са в сила изисквания за обезопасяване спрямо деца, равностойни на установените в настоящото решение.

4. „Модел на запалка“ означава запалки от един и същи производител, които не се различават по дизайн и други характеристики по начин, който може да засегне обезопасяването им спрямо деца;

5. „Изпитване за обезопасяване спрямо деца“ означава систематично изпитване за обезопасяване спрямо деца на определен модел запалка, проведено върху мостра от съответните запалки, и по-специално изпитвания, проведени в съответствие с националните стандарти, транспониращи европейски стандарт EN 13869:2002, що се отнася до спецификациите, различни от тези в параграфи 3.1, 3.4 и 5.2.3 от стандарта, или в съответствие с изискванията за изпитване в съответните правила на страните, които не са членки на ЕС, където са в сила изисквания за обезопасяване спрямо деца, равностойни на установените с настоящото решение;

6. „Производител“ има значението, посочено в член 2, буква д) от Директива 2001/95/ЕО;

7. „Дистрибутор“ има значението, посочено в член 2, буква е) от Директива 2001/95/ЕО.

Член 2

1. Държавите-членки гарантират, че на пазара ще бъдат пускани само запалки, които са обезопасени спрямо деца, 10 месеца след датата на нотифициране на настоящото решение.

2. От датата, посочена в параграф 1 по-горе, държавите-членки забраняват пускането на пазара на запалки с нестандартен дизайн.

▼M1

3. Държавите-членки гарантират, че считано от 11 март 2008 г. на потребителите ще се предоставят единствено запалки, които са обезопасени спрямо деца.

4. Държавите-членки забраняват предоставянето на запалки с нестандартен дизайн, считано от 11 март 2008 г.

▼B

Член 3

1. Десет месеца след нотифицирането на настоящото решение държавите-членки изискват следното от производителите като условие за пускането на запалки на пазара:

а) да водят и предоставят незабавно при поискване на компетентните органи, създадени по силата на член 6 от Директива 2001/95/ЕО, доклад за проведено изпитване за установяване на обезопасяване спрямо деца за всеки модел запалка, с мостри на запалките от изпитвания модел, удостоверяващ обезопасяването спрямо деца на модела запалки, пускани на пазара;

б) да удостоверят при поискване пред компетентните органи, че всички запалки във всяка партида, пусната на пазара, отговарят на изпитвания модел, и да предоставят при поискване на органите документацията за проведените изпитвания и контролна програма, поддържаща направеното удостоверяване.

в) непрекъснато да проследяват съответствието на произведените запалки с техническите решения, приети с оглед гарантиране на обезопасяването спрямо деца, като използват подходящи

▼B

методи за изпитване, и да поддържат на разположение на компетентните органи производствените архиви, необходими за удостоверяване, че всички произведени запалки отговарят на изпитвания модел;

г) да изготвят и предоставят незабавно на компетентните органи при поискване нов доклад за проведено изпитване за обезопасяване спрямо деца, ако са направени изменения в модела запалка, които биха могли неблагоприятно да повлияят върху способността на модела да отговори на изискванията на настоящото решение.

2. Десет месеца след датата на нотифициране на настоящото решение държавите-членки изискват от дистрибуторите да изготвят и предоставят при поискване незабавно на компетентните органи документацията, необходима за идентифициране на лицето, доставило им запалките, които пускат на пазара, за да гарантират проследяване на производителя на запалки по веригата на доставка.

3. Запалките, за които производителите и дистрибуторите не предоставят документацията, посочена в параграфи 1 и 2 по-горе в рамките на крайния срок, определен от компетентните органи, се изтеглят от пазара.

Член 4

1. Докладът за проведено изпитване за обезопасяване спрямо деца, посочен в член 3, включва по-специално:

а) име, адрес и основно място на дейност на производителя, където и да се намира, и на вносителя, ако запалките са от внос;

б) пълно описание на запалката, включително размер, форма, тегло, гориво, капацитет за съхранение на гориво, запалителен механизъм и устройства за обезопасяване спрямо деца, дизайн, технически решения и други характеристики, които правят запалката обезопасена спрямо деца съгласно определенията и изискванията на настоящото решение. Това включва подробно описание на всички размери, изискване за сила или други характеристики, които биха могли да имат отражение върху фактора обезопасяване на запалката спрямо деца, включително допуските на производителя за всяка от тези характеристики;

в) подробно описание на изпитванията и на получените резултати, датите на изпитванията, мястото, където са били проведени, наименованието на организацията, извършила изпитванията, и подробности за квалификацията и компетенциите на подобна организация да провежда такива изпитвания;

г) посочване на мястото, където запалките се произвеждат или са били произведени;

д) мястото, където се съхранява документацията, изисквана съгласно настоящото решение;

е) препратки за акредитацията или признаването на органа, извършил изпитването.

2. Отчетите относно изпитване за обезопасеност спрямо деца, посочени в член 3, се изготвят от:

а) изпитващи органи, акредитирани като изпълняващи изискванията, установени с EN ISO/IEC 17025:2005 „Общи изисквания за компетентност на лабораториите за тестване и калиброване“, от член на Международно сътрудничество за акредитация на лаборатории (ILAC) за провеждане на тестове на запалки за обезопасеност спрямо деца или признати по друг начин за тази цел от компетентния орган на държава-членка;

▼B

б) изпитващи органи, чиито отчети относно изпитване за обезопасеност спрямо деца са приети от една от страните, където се прилагат изискванията за обезопасеност спрямо деца, равностойни на установените с настоящото решение.

За информация, по целесъобразност, Комисията ще публикува и актуализира списък на органите, посочени в букви а) и б) по-горе.

Член 5

Забраната, посочена в член 13, параграф 3 от Директива 2001/95/ЕО, не се прилага.

Член 6

1. Държавите-членки предприемат необходимите мерки, за да се съобразят с настоящото решение в рамките на четири месеца от датата на нотифициране на настоящото решение, и публикуват тези мерки. Те незабавно информират Комисията за това.

▼M4

2. Настоящото решение се прилага до 11 май 2011 г.

▼B

3. Въз основа на натрупания опит и постигнат напредък, с оглед на постоянна мярка, Комисията взема решение дали да удължи за допълнителни периоди валидността на настоящото решение, дали решението, и по-специално член 1, параграфи 1 и 3 и член 4 трябва да бъдат изменени и дали временното спиране по член 5 трябва да бъде премахнато. По-специално относно член 1, параграф 3 Комисията решава дали други международни стандарти или национални правила или стандарти или други технически спецификации и по-специално спецификации, касаещи алтернативни методи или критерии за установяване на обезопасяването на запалките спрямо деца, могат да бъдат признати за равностойни на изискването за обезопасеност спрямо деца, установено с настоящото решение. Решенията, посочени в настоящия параграф, се вземат съгласно член 15, параграф 2 от Директива 2001/95/ЕО.

4. В рамките на дейностите, посочени в член 10 от Директива 2001/95/ЕО относно общата безопасност на продуктите, преди изтичане на крайния срок за изпълнение на настоящото решение от държавите-членки Комисията изготвя насоки с цел улесняване на практическото прилагане на решението.

Член 7

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.